

Gewässervertrag Attert: Bilanz des Weltwassertages im Attert-Tal

Contrat de Rivière de l'Attert: Bilan de la Journée mondiale de l'Eau dans la vallée de l'Attert



Die Schulklassen der "Cycles" 3 und 4 aus Ell nahmen an einem Atelier über die Nutzung von Regenwasser teil.

Les classes scolaires du 3^e et 4^e cycle de l'école primaire d'Ell ont participé à un atelier sur l'utilisation de l'eau de pluie.



In der Gemeinde Attert hatte die "Asbl au Pays de l'Attert" eine geführte Wanderung durch das Naturreiservat im Tal der Nothomb organisiert, an der 15 Personen teilnahmen.

Dans la commune d'Attert, l'"Asbl au Pays de l'Attert" a organisé une randonnée dans la réserve naturelle de la vallée de Nothomb, à laquelle a participé une quinzaine de personnes.

Über 30 Teilnehmer informierten sich in Bissen über eine sinnvolle Nutzung des Regenwassers und besichtigten anschließend in der Gemeinde Colmar-Berg ein nach den Prinzipien des "Trennsystems" angelegtes neues Wohngebiet.

Plus de 30 participants se sont informés à Bissen sur l'utilisation durable de l'eau de pluie et ont ensuite visité une nouvelle cité résidentielle, construite selon le "principe de séparation" dans la commune de Colmar-Berg.



Die von den "Nordstad Umweltkommissionen" und dem Wasserhaus organisierten Information über die Pestizidbelastung in unseren Gewässern zog 33 Interessierte ins Kulturzentrum nach Colmar-Berg.

La séance d'information, organisée par les "Nordstad Umweltkommissionen" et la Maison de l'Eau, sur la contamination des eaux par des pesticides, a attiré 33 personnes au centre culturelle de Colmar-Berg.